



Comisión Nacional de los Derechos Humanos

México

Recommendation 65/2011

The following is a synopsis of the recommendation emitted by the CNDH . The complete version may be consulted on this institution's web page.

Mexico City, November 22nd, 2011

MATTER: ON THE CASE OF V1, V2, AND V3 FROM HONDURAS.

RESPONSIBLE AUTHORITY: MEMBERS OF THE TEAPA TOWN HALL IN TABASCO

The National Human Rights Commission opened the file CNDH/5/2010/1833/Q related to V1, of Honduran nationality, who on March 26, 2010, around 02:00 hrs. was on a train in Teapa, Tabasco with V2 and V3 when they noticed that personnel of the Municipal Directorate General of Public Security approached a group of Central American migrants, took their belongings and aimed their guns at them. When seeing this, V1 tried to leave the place, but there was a weapon explosion in that moment that injured her left arm. V1, V2 and V3 asked other local police officers who were nearby, driving car No. 279, for their support. These officers took them to Teapa general Hospital to receive Medical Attention. On March 26, 2010, started the migratory administrative procedure 1 against V1 in the Regional Office of the National Migration Institute in the state of Tabasco, for not having demonstrated her legal stay in the country and who on May 10, 2010 left the national territory with a definitive exit letter. V2 and V3 chose the voluntary repatriation. On March 27, 2010, AR2 presented a report before the District Office of the Attorney's Office of the state of Tabasco which resulted in ministerial act 1. On March 30, 2010, the initial inquiry 1 for the charges of injuries and others that might result against V1 started in the Attorney's Office of the state of Chiapas, after V2's testimony. This inquiry, based on correspondence of the authorities, was transferred to the Attorney's Office of Tabasco on October 8, 2010 and added to the ministerial act 1, which changed into initial inquiry 2 on August 30, 2010. After analyzing the file of the complaint, the CNDH informed of violations of the rights to legality and legal security against V1, V2 and V3; as well as to integrity and personal security against V1 by personnel of the Municipal Directorate General of Public Security. Based on these facts, the CNDH issued Recommendation 65/2011.

<http://www.cndh.org.mx/Recomendaciones>